

MONTAGE-HANDLEIDING ELEKTROSET VOOR TREKHAAK MET 12-N CONTACTDOOS
VLGS. DIN/ISO NORM 1724

JEEP GRAND CHEROKEE

Bestel Nr.: CR-009-BB

1. Verwijder de negatieve klem van de accu.
Verwijder het reservewiel. Verwijder de beugels en de rubber doppen van het reservewiel.
Verwijder het linker binnenpaneel en de dorpellijst.
Maak het kunststof bij de linker achtergordel los.
Verwijder de linker achterdorpel. Neem de beide connectoren van de LFS module aan de linker achterzijde los.
2. Boor een gat van 13 mm achter het linker zijpaneel.
Verwijder zorgvuldig de metaalsplinters en bestrijk de randen met een anti-corrosiemiddel.
Plaats de meegeleverde tule in dit gat.
3. De kabelboom wordt in de kofferruimte uitgelegd.
Leid het 8-polige uiteinde door de tule naar de contactdoos.
Schuif de rubber afdekplaat over de kabelboom.
Neem vervolgens de contacthouder uit de contactdoos en sluit de draden als volgt aan:

DIN/ISO 1724		D	F	GB	NL
	1/L	gelb	jaune	yellow	geel
	2	blau	bleu	blue	blauw
	3/31	weiß	blanc	white	wit
	4/R	grün	vert	green	groen
	5/58-R	braun	marron	brown	bruin
	6/54	rot	rouge	red	rood
	7/58-L	schwarz	noir	black	zwart
	8/58-b	grau	gris	grey	grijs

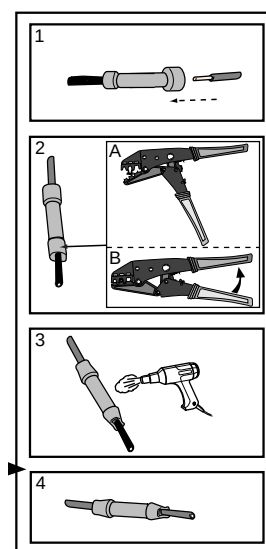
Monteer de contactdoos op de trekhaak.

4. De overige draden worden met behulp van snelverbinders aan de originele bedrading in het voertuig aangesloten (zie illustratie 1).

Bevestig de gele draad aan de draad van het linker knipperlicht (groen).
Bevestig de groene draad aan de draad van het rechter knipperlicht (lichtbruin).
Bevestig de witte draad aan de voertuigmassa.

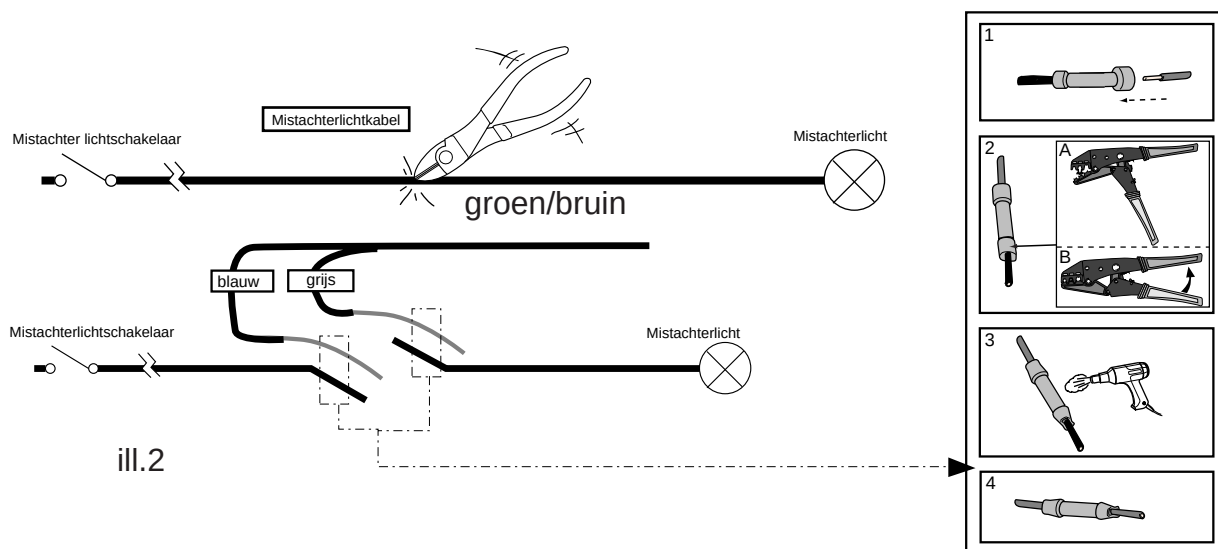
5. Aan de achterzijde in het voertuig op de check control bevindt zich een female connector.
Haal deze connector los en sluit de draden van de kabelboom als volgt voor de check control aan (op de ingang van de module!).

Draad in kabelboom	Aansluitpositie	Functie
Rood	2	remlicht
Zwart	4	achterlicht links
Bruin	5	achterlicht rechts



ill.1

6. Aansluiten van het mistachterlicht: bij de ingang van de module (zie illustratie 2)



7. Sluit de negatieve klem aan op de accu.
Controleer de elektrische functies met de aanhanger aangesloten.
Monteer alle gedemonteerde onderdelen.

EINBAUANLEITUNG ELEKTROSATZ ANHÄNGERVORRICHTUNG MIT 12-N STECKDOSE lt. DIN/ISO NORM 1724

JEEP GRAND CHEROKEE

Bestell Nr.: CR-009-BB

1. Das Minuskabel der Batterie entfernen.
Das Ersatzrad entfernen. Die Bügel und die Gummikappen des Ersatzrads entfernen.
Die linke Innenpaneele und die Schwellerleiste entfernen.
Den Kunststoff bei dem linken Sicherheitsgurt lösen.
Die linke Schwelle an der Rückseite entfernen. Die beiden Steckverbinder des LFS moduls an der linken Rückseite auseinandernehmen.
2. Hinter dem linken Seitenpaneel ein 13 mm Loch bohren.
Sorgfältig alle Metallsplinter entfernen und die Kanten mit Rostschutz behandeln.
Die Kabeltülle in dem Loch befestigen.
3. Der Kabelsatz wird im Gepäckraum ausgebreitet.
Das 8-polige Ende durch die Tülle zur Steckdose führen.
Die Abdeckplatte über den Kabelsatz schieben.
Den Kontaktträger aus der Steckdose entfernen und die Kabel wie es folgt anschließen:

DIN/ISO 1724		D	F	GB	NL
	1/L	gelb	jaune	yellow	geel
	2	blau	bleu	blue	blauw
	1-8	weiß	blanc	white	wit
	4/R	grün	vert	green	groen
	5/58-R	braun	marron	brown	bruin
	6/54	rot	rouge	red	rood
	7/58-L	schwarz	noir	black	zwart
	8/58-b	grau	gris	grey	grijs

Die Steckdose auf die Anhängerkupplung montieren.

4. Die übrigen Kabel werden mit Hilfe von Quetschverbindern an die Original Kabel im Fahrzeug angeschlossen (siehe Abbildung 1).

Das gelbe Kabel an dem Kabel der linken Blinkleuchte befestigen (grün).
Das grüne Kabel an dem Kabel der rechten Blinkleuchte befestigen (hellbraun).
Das weiße Kabel an der Fahrzeugmasse befestigen.

5. An der Rückseite im Fahrzeug auf dem check control Modul befindet sich ein weiblicher Steckverbinder. Diesen Steckverbinder lösen und die Kabel des Kabelsatzes wie folgt auf den check control anschließen (auf den Eingang des Moduls!).

Kabel in Kabelsatz	Anschlußposition	Funktion
Rot	2	Bremsleuchte
Schwarz	4	Heckleuchte links
Braun	5	Heckleuchte rechts

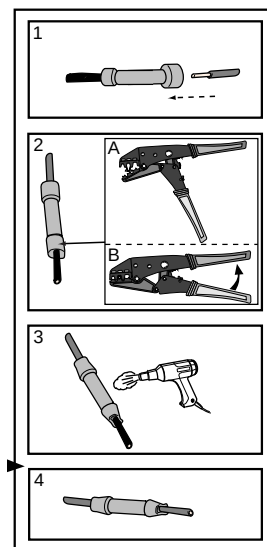
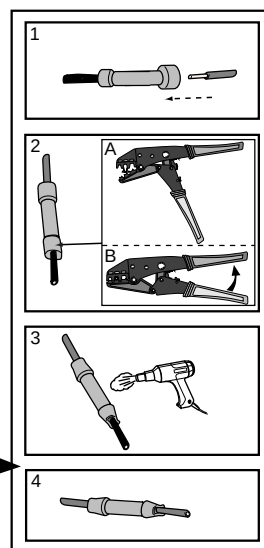
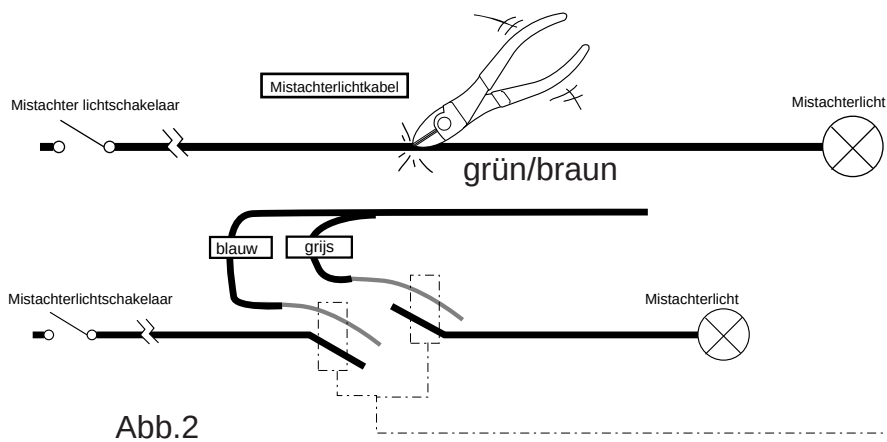


Abb.1

6. Anschließen der Nebelschlußleuchte: bei dem Eingang des Moduls (siehe Abbildung 2).



7. Die Batterie wieder anschließen und sämtliche Fahrzeugfunktionen mit angeschlossenem Anhänger überprüfen. Die abmontierten und entfernten Teile wieder montieren.

FITTING INSTRUCTIONS ELECTRIC WIRINGKIT TOWBAR WITH 12-N SOCKET UP TO
DIN/ISO NORM 1724

JEEP GRAND CHEROKEE

Partno.: CR-009-BB

1. Remove the battery earth cable.
Remove the spare wheel. Remove the braces and the rubber caps of the spare wheel.
Remove the left inner panel and the treshold.
Unfasten the plastic near the left belt of the backseat.
Remove the left treshold in the back. Unfasten both connectors of the LFS modul at the lefthand side in the back.
2. Drill a 13 mm large hole behind the left side panel.
Carefully remove all metal particles and treat the edges with anti-rust paint.
Put the supplied grommet in the hole.
3. Route the wiring harness in the boot.
Lead the 8-pole end through the grommet to the socket.
Pull the rubber coverplate over the wiring harness.
Remove the contactholder from the socket and fit the wires as indicated:

DIN/ISO 1724		D	F	GB	NL
	1/L	gelb	jaune	yellow	geel
	2	blau	bleu	blue	blauw
	1-8	weiß	blanc	white	wit
	4/R	grün	vert	green	groen
	5/58-R	braun	marron	brown	bruin
	6/54	rot	rouge	red	rood
	7/58-L	schwarz	noir	black	zwart
	8/58-b	grau	gris	grey	grijs

Mount the socket to the towbar.

4. The other wires are connected to the original wiring in the vehicle with connectors (see illustration 1).

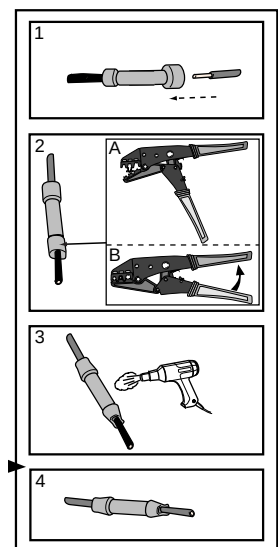
Fit the yellow wire to the wire of the left turn signal (green).
Fit the green wire to the wire of the right turn signal (light brown).
Fit the white wire to chassis earth.
5. At the check control at the backside in the vehicle a female connector is located.
Unfasten this connector and connect the wires of the wiring harness for the check control (at the entrance of the module!).

Colour in wiring harness
Red
Black
Brown

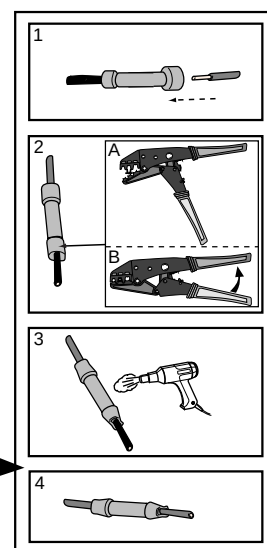
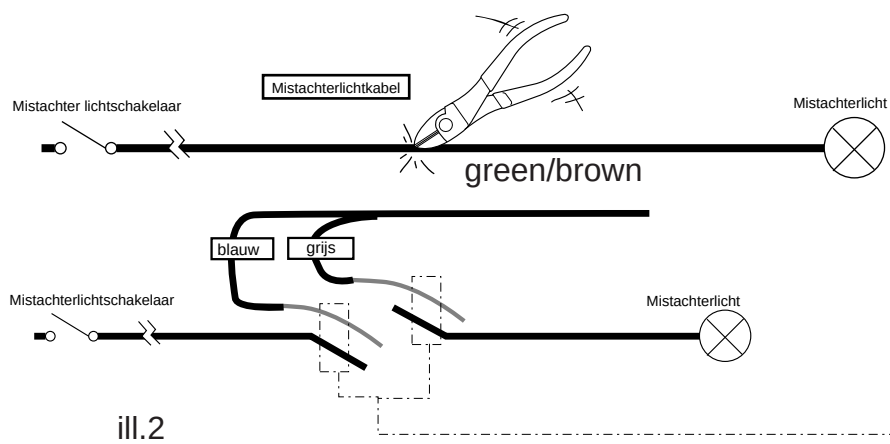
Connection
2
4
5

Function
brake light
rearlight left
rearlight right

ill.1



6. Connecting the rearfoglight: at the entrance of the module (see illustration 2)



7. Reconnect the battery and check all electric functions, with trailer/caravan connected. Reinstall disassembled parts.

INSTRUCTION DE MONTAGE DU FAISCEAU ELECTRIQUE POUR CROCHET D'ATTELAGE
CONFORME A LA NORME DIN/ISO 1724PRISE 12-N

JEEP GRAND CHEROKEE

Reference: CR-009-BB

- Débranchez la cosse négative de la batterie.
Enlevez la roue de secours. Enlevez les armatures et les chapeaux de caoutchouc de la roue de secours.
Enlevez le panneau intérieur et le seuil.
Détachez les plastiques chez la ceinture des places arrières gauches.
Enlevez le seuil arrière à côté gauche. Enlevez les connecteurs du LFS module à côté gauche arrière.
- Percez un trou de 13 mm derrière le panneau sur le côté gauche.
Placez le passe-fils dans le trou.
- Placez le jeu de câbles dans le coffre.
Menez la terminaison 8-pôles du faisceau électrique via le passe-fils jusqu'à la prise.
Poussez la gaine protectrice sur le faisceau.
Faites sortir les fiches de contact de la prise et connectez les fils comme indiqué ci-dessous:

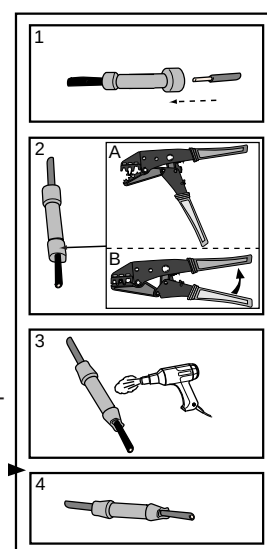
DIN/ISO 1724		D	F	GB	NL
	1/L	gelb	jaune	yellow	geel
	2	blau	bleu	blue	blauw
	3/31	weiß	blanc	white	wit
	4/R	grün	vert	green	groen
	5/58-R	braun	marron	brown	bruin
	6/54	rot	rouge	red	rood
	7/58-L	schwarz	noir	black	zwart
	8/58-b	grau	gris	grey	grijs

Montez la prise sur le crochet d'attelage.

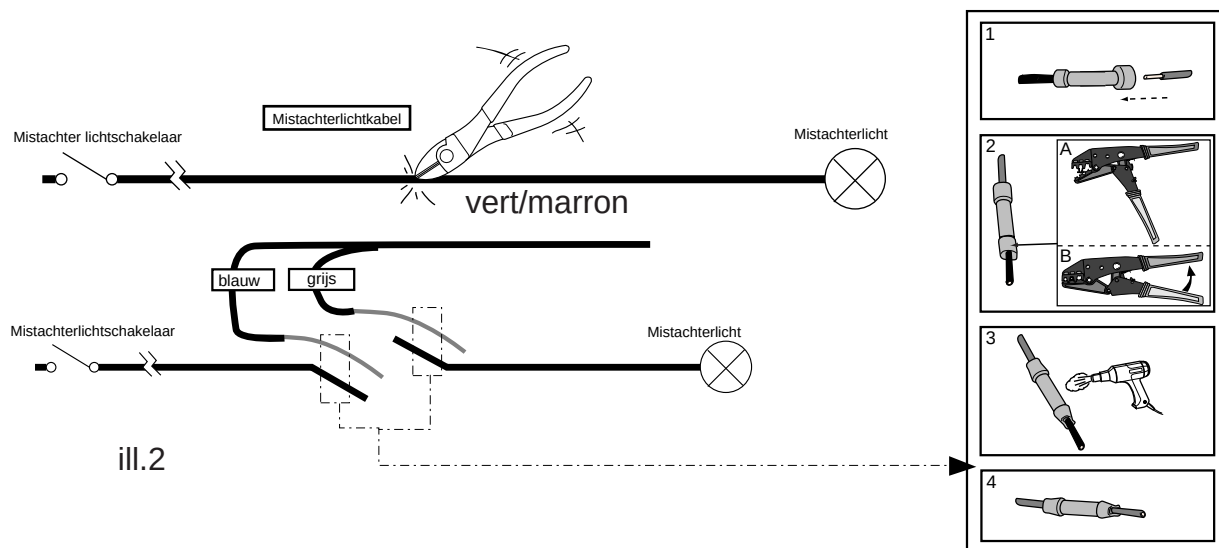
- Les autres fils ont connecté au fils d'origine dans le véhicule avec des connecteurs (voir illustration 1).
Branchez le fil jaune au fil du clignotant gauche (vert).
Branchez le fil vert au fil du clignotant droit (marron clair).
Branchez le fil blanc à la masse.
- À côté arrière dans le véhicule au check control se trouve un connecteur féminin.
Séparez ce connecteur en branchez les fils du faisceau électrique avant le check control (à l'entrée de la module) comme indiqué ci-dessous:

Fil dans le faisceau électrique	position de connection	fonction
Rouge	2	feu de stop
Noir	4	feu arrière gauche
Marron	5	feu arrière droit

ill.1



6. Connexion du feu de brouillard: chez l'entrée de la module (voir illustration 2)



7. Rebranchez la cosse négative de la batterie. Contrôlez les fonctions électrique avec la remorque accouplée. Montez les parts enlevés.